

Request Form for Translation

Translation Branch
The world of foreign prior art to you.

Translations

U. S. Serial No. : 09/988193

Requester's Name: LAN NGUYEN

Phone No. : 308-8347

Fax No. : _____

Office Location: 6D 21

Art Unit/Org. : 3683

Group Director: GOLDBERG

Is this for Board of Patent Appeals? No

Date of Request: 10/4/02

Date Needed By: 11/4/02

(Please do not write ASAP-indicate a specific date)

PTO 2003-92

S.T.I.C. Translations Branch

Phone: 308-0881
Fax: 308-0989
Location: Crystal Plaza 3/4
Room 2C01

SPE Signature Required for RUSH: _____

Document Identification (Select One):

** (Note: Please attach a complete, legible copy of the document to be translated to this form)**

1. ☒ Patent Document No. JP40324837A
Language Japanese
Country Code JP
Publication Date Oct 31, 1991

2. ☐ Article No. of Pages _____ (filled by STIC)
Author _____
Language _____
Country _____

3. ☐ Other Type of Document _____
Country _____
Language _____

Document Delivery (Select Preference):

☐ Delivery to Exmr. Office/Mailbox Date: 10-15-02 (STIC Only)

☐ Call for Pick-up 22 Date: _____ (STIC Only)

To assist us in providing the most cost effective service, please answer these questions:

Will you accept an English Language Equivalent?
(Yes/No) (No)

Will you accept an English abstract?
(Yes/No) (No)

Would you like a consultation with a translator to review the document prior to having a complete written translation?
(Yes/No) (No)

Check here if Machine Translation is not acceptable:
(It is the default for Japanese Patents, '93 and onwards with avg. 5 day turnaround after receipt)

STIC USE ONLY KKI

Copy/Search

Processor: Emy

Date assigned: _____

Date filled: _____

Equivalent found: _____ (Yes/No) (No)

Doc. No.: _____

Country: _____

Remarks: _____

Translation

Date logged in: 10-7-02

PTO estimated words: 2167

Number of pages: 1

In-House Translation Available: _____

In-House: _____ Contractor: _____

Translator: Am Name: _____

Assigned: 10-7-02 Priority: _____

Returned: 10/11/02 Sent: _____

Returned: _____